



**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

NR.
340

**Verbale di deliberazione
della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

18.08.2026

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Bürgermeister	Sindaco	X	
Ing. Massimo CLEVA	Referent	Assessore		
Geom. Heidi FELDERER	Referentin	Assessore		
Per.ind. Martin HALLER	Referent	Assessore		
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Referentin	Assessore		
Petra PRACKWIESER	Referentin	Assessore	X	
Martin WALCHER	Referent	Assessore		

Mit der Teilnahme des Generalsekretärs

Partecipa il Segretario generale

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Ing. Massimo CLEVA

in seiner Eigenschaft als **Vize-Bürgermeister** den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Vice-Sindaco** ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del
seguente

P 08.01. URBANISTIK

P 08.01. URBANISTICA

G E G E N S T A N D

URBANISTISCHE PLANUNG AUF
GEMEINDEEBENE - BAULEITPLAN - ÄNDERUNG
FÜR DEN AUSBAU DER KREUZUNG DER LS13
ST. PAULS-UNTERRAIN UND DES
NUSSBAUMERWEGES IN ST. PAULS, GP.EN
2879/3, 2879/4, 2880 UND 6637/1, K.G. EPPAN -
ANNAHME DES ENTWURFES DER 99.
ABÄNDERUNG

O G G E T T O

PIANIFICAZIONE TERRITORIALE COMUNALE -
PIANO URBANISTICO - MODIFICA PER LA
SISTEMAZIONE DELL'INCROCIO TRA LA SP13 S.
PAOLO-RIVA DI SOTTO E LA VIA NUSSBAUMER
A S. PAOLO, PP.FF. 2879/3, 2879/4, 2880 UND
6637/1, C.C. APPIANO - ADOZIONE DELLA
PROPOSTA DELLA 99ESIMA MODIFICA

Es wird folgendes vorausgeschickt:

- der überarbeitete Bauleitplan der Gemeinde Eppan wurde mit Ratsbeschluss Nr. 30 vom 17. April 2007 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 3553 vom 22. Oktober 2007, sowie mit Dekret der Landesrätin Nr. 16766 vom 23.09.2020 (Harmonisierung) genehmigt;

- aufgrund zweier kritischer Stellen entlang der Landesstraße LS Nr. 13 zwischen St. Pauls und Unterrain wurde im Jahr 2020 von der Landesabteilung Tiefbau ein Projekt zur Realisierung von Sicherungsmaßnahmen der LS13 zwischen Km 1+550 und Km 2+400 ausgearbeitet, welches, in einem Fall, die Verlegung nach Westen der Fahrspur der LS13 im Bereich der Kreuzung zwischen der LS13 und des Nussbaumerweges und die Neugestaltung des derzeitigen öffentlichen Parkplatzes vor;

- um die Übereinstimmung des Projekts mit den geltenden urbanistischen Planungsinstrumenten zu gewährleisten, ist es notwendig, bei oben genannter Kreuzung den Bauleitplan der Gemeinde abzuändern; mit dieser Gelegenheit wird auch die Eintragung eines etwa 300 m langen Radweges bzw. Fahrradstreifen zwischen der Kreuzung mit dem Nussbaumerweg und den nahe gelegenen Wohngebieten vorgesehen;

in Anbetracht,

- dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 410 vom 16.09.2026 Herr Ing. Francesco Maria Cesari aus Bozen mit der Ausarbeitung der Abänderung des Bauleitplanes zwischen der Kreuzung der LS13 St. Pauls-Unterrain und des Nussbaumerweges in St. Pauls auf den Gp.en 2879/3, 2879/4, 2880 und 6637/1, K.G. Eppan beauftragt wurde;

- dass am 16.03.2026, Prot. Nr. 0017649 folgender Abänderungsvorschlag zum Bauleitplan vorgelegt wurde:

- Verlegung nach Westen eines Abschnittes der LS13 St. Pauls-Unterrain an der Kreuzung mit dem Nussbaumerweg in St. Pauls, Gp.en 2879/3, 2879/4, 2880 und 6637/1, K.G. Eppan, mit Anpassung des bestehenden öffentlichen Parkplatzes und gleichzeitige Eintragung eines Radwegsabschnitt, zur Verbesserung der Verkehrssicherheit;

- dass mit vorliegender Abänderung die Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan nicht geändert werden;

festgestellt,

- dass sich die betroffene Fläche außerhalb des verbauten Ortskerns befindet;

Si premette quanto segue:

- il piano urbanistico rielaborato del Comune di Appiano è stato approvato con deliberazione consiliare n. 30 del 17 aprile 2007 e con deliberazione del Consiglio Provinciale n. 3553 del 22 ottobre 2007, nonché con decreto dell'Assessora Provinciale n. 16766 del 23 settembre 2020 (Armonizzazione);

- a causa di due criticità presenti lungo il tracciato della strada provinciale SP n. 13 tra San Paolo e Riva di Sotto nel 2020 è stato elaborato dall'Ufficio Infrastrutture della Provincia un progetto per l'esecuzione di lavori di messa in sicurezza della SP13 tra il km 1+550 e il km 2+400, il quale prevede, in un caso, lo spostamento verso Ovest del tracciato della SP13 in prossimità dell'incrocio tra la SP13 e la Via Nussbaumer e la ridefinizione dell'attuale parcheggio pubblico esistente;

- per garantire la conformità del progetto con gli strumenti di pianificazione urbanistica in vigore si rende necessario modificare il piano urbanistico comunale in prossimità del suddetto incrocio; con l'occasione si prevede anche l'inserimento di un tratto di pista ciclabile risp. corsia ciclabile di ca. 300 m tra l'incrocio con la Via Nussbaumer e le zone residenziali vicine;

considerato

- che con deliberazione della Giunta comunale n. 410 del 16.09.2026 è stato incaricato il signor ing. Francesco Maria Cesari di Bolzano con l'elaborazione di una modifica al piano urbanistico per la sistemazione dell'incrocio tra la SP13 S. Paolo-Riva di Sotto e la via Nussbaumer a S. Paolo sulle pp.ff. 2879/3, 2879/4, 2880, 6637/1, C.C. Appiano;

- che in data 16.03.2026, n.prot. 0017649, è stata presentata la seguente proposta di modifica al piano urbanistico:

- spostamento verso Ovest di un tratto della SP13 S. Paolo-Riva di Sotto presso l'incrocio con la via Nussbaumer a S. Paolo, pp.ff. 2879/3, 2879/4, 2880 und 6637/1, C.C. Appiano, con adeguamento del parcheggio pubblico esistente e contestuale inserimento di un tratto di pista ciclabile, al fine di migliorare la sicurezza stradale;

- che con la presente modifica non vengono modificate le norme di attuazione del piano urbanistico;

constatato

- che l'area interessata si trova al di fuori del centro edificato;

- dass gemäß Art. 103, Absatz 5 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, die Gemeinden, bis zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms durch die Landesregierung, die Ausweisung neuer Baugebiete, die an bestehende Baugebiete angrenzen müssen, und von Infrastrukturen sowie die Änderung von Bauvorschriften für einzelne Zonen, auch außerhalb des verbauten Ortskerns, nach dem Verfahren laut Art. 54, Abs. 2 genehmigen können;

- dass der Art. 54, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 vorsieht, dass auf alle Änderungen des Bauleitplanes, welche nicht unter die in Absatz 1 desselben Gesetzes fallen, das Verfahren laut Art. 53 angewandt, der Entwurf jedoch vom Gemeindeausschuss beschlossen wird;

- dass die Bevölkerung im Sinne des Art. 53, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018 Nr. 9 mittels Kundmachung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde informiert worden ist;

- dass im Sinne des Art. 41, Abs. 4 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 gegenständlicher Beschluss über den Entwurf den Eigentümern/Eigentümerinnen der betroffenen Liegenschaften mit der Vorgehensweise mitgeteilt werden muss, die in Artikel 14 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehen ist. Die Eigentümer/Eigentümerinnen können innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt der Mitteilung ihre Anmerkungen vorbringen. Sie können auch einen Lokalausweis beantragen, dessen Ergebnis in einem von den Beteiligten zu unterzeichnenden Protokoll festzuhalten ist;

- dass die entsprechenden Gutachten des Amtes für Bau- und Kunstdenkmäler, des Amtes für Archäologie, des Amtes für Gewässerschutz, des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung und des Straßendienstes Bozen/Unterland mit Schreiben vom 17.03.2026, Prot. Nr. 0019834, beantragt worden sind;

- dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 19. März 2026 die Behandlung des Abänderungsentwurfes aus folgendes Gründen vertagt hat:

- *Der Entwurf wird aufgrund der Nichtvollständigkeit der Unterlagen und der Notwendigkeit zur Klärung einiger kürzlich bekannt gewordenen Informationen einstimmig vertagt;*

- dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 11. Juni 2026 positives Gutachten ohne Auflagen zum Abänderungsentwurf mit folgender Begründung erteilt hat:

- *es handelt sich lediglich um eine Verlagerung der Nutzung von prinzipiell für die Mobilität bereits ausgewiesenen Flächen;*

weilers festgestellt,

- che ai sensi dell'art. 103, comma 5 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, fino all'approvazione del programma di sviluppo comunale da parte della giunta provinciale, i comuni possono approvare l'individuazione di nuove zone edificabili, che devono essere confinanti con zone edificabili esistenti, e di infrastrutture, nonché la modifica di indici per singole zone, anche al di fuori del centro edificato, secondo il procedimento previsto dall'art. 54, comma 2;

- che l'art. 54, comma 2 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 prevede che per le modifiche al piano urbanistico comunale diverse da quelle previste al comma 1 della stessa legge, si applica il procedimento di cui all'articolo 53, ma la relativa adozione è di competenza della Giunta comunale;

- che la popolazione è stata informata, ai sensi dell'art. 53, comma 2 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 con avviso sull'albo pretorio del Comune;

- che ai sensi dell'art. 41 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 di questa delibera di adozione deve essere dato avviso ai soggetti proprietari nei modi di cui all'articolo 14 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche. I soggetti proprietari possono presentare osservazioni entro 30 giorni successivi al ricevimento dell'avviso. Inoltre, possono richiedere un sopralluogo, il cui esito va formalizzato in un verbale che i partecipanti devono sottoscrivere;

- che sono stati richiesti i relativi nulla osta da parte dell'Ufficio Beni architettonici e artistici, dell'Ufficio Beni archeologici, dell'Ufficio Tutela acque, dell'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche e del Servizio strade Bolzano/Bassa Atesina con lettera del 17.03.2026, n. prot. 0019834;

- che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 19 marzo 2026 ha rinviato la trattazione della proposta di modifica per i seguenti motivi

- *La proposta viene rinviata all'unanimità a causa dell'incompletezza della documentazione e della necessità di chiarire alcune informazioni emerse di recente;*

- che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 11 luglio 2026 ha espresso parere positivo senza prescrizioni in merito alla proposta di modifica con la seguente motivazione:

- *si tratta semplicemente di un riorientamento dell'utilizzo di aree già destinate principalmente alla mobilità;*

constatato inoltre

- dass Frau Kathrin Kofler aus Kaltern a.d.W. als ernannte zuständige Behörde für die Feststellung der Pflicht zur strategischen Umweltprüfung gemäß Artikel 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017 folgende Entscheidung getroffen hat:

Vollständigkeit und Angemessenheit:

- Der von Ing. Francesco Maria Cesari ausgearbeitete Umweltvorbericht wurde der Gemeinde unter der Berücksichtigung der Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG übermittelt. Der Vorbericht zeigt die Merkmale des Planes sowie die durch die Realisierung des Planes hervorgerufenen Umweltauswirkungen auf.

Feststellung der SUP-Pflicht:

- Die vorgeschlagenen Änderungen dienen der Erhöhung der Verkehrssicherheit durch die Verlegung und den Neubau eines nahezu rechtwinkligen Kreuzungsbereichs zwischen der Nußbaumerstraße und der LS13 gemäß den geltenden Vorschriften.
- Gleichzeitig werden die Flächennutzungen angepasst: ein öffentlicher Parkplatz wird geändert, ein schmaler Waldstreifen in Landesstraße und Landwirtschaftsgebiet umgewidmet, ein Radweg zwischen St. Pauls und der Sportzone ausgewiesen sowie der Verlauf der Kanalisationsleitung korrigiert.
- Nach Einsichtnahme in den Umweltvorbericht und aufgrund der Tatsache, dass der Verlust des Gehölzbestandes bzw. der ökologischen Strukturen ausgeglichen werden soll, hat diese Änderung keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zur Folge hat, welche die Durchführung des SUP-Verfahrens rechtfertigen.

Ergänzend wird darauf hingewiesen, dass der beanspruchte Gehölzbestand durch ökologisch funktionsfähige Hecken- und Strauchgruppen zu kompensieren ist, um die Kontinuität des Biotopverbundsystems zu gewährleisten.

Die Änderung des Bauleitplans bildet nicht den Rahmen für die künftige Genehmigung von Projekten, die der Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) bzw. dem Verfahren zur Feststellung der UVP-Pflicht unterliegen.

- die Abänderung ist nicht SUP-pflichtig;
- es sind keine Gutachten von Seiten der zuständigen Fachstellen im Umweltbereich einzuholen.

- dass die gegenständliche Abänderung des Gemeindebauleitplanes den urbanistischen, landschaftlichen und wirtschaftlichen Zielsetzungen der Gemeinde und somit dem öffentlichen Interesse entspricht. Diese Maßnahmen werden die wesentlichen Merkmale des Bauleitplanes beibehalten und Änderungen für eine geordnete Raumentwicklung vorsehen;

nach Einsichtnahme

- in die graphischen bzw. textlichen Unterlagen, welche wesentlichen und integrierender Bestandteil dieses Beschlusses darstellen, wenn auch nicht materiell beigelegt;

- che la signora Kathrin Kofler di Caldaro s.S.d.V. in qualità di autorità competente nominata per la verifica di assoggettabilità alla VAS di cui all'articolo 6, comma 5, della L.P. 17/2017, ha preso la seguente decisione in merito:

Completezza e adeguatezza:

- Il rapporto preliminare ambientale elaborato dall'ing. Francesco Maria Cesari è stato trasmesso al Comune tenendo conto dei criteri dell'allegato II della Direttiva 2001/42/CE. Il rapporto preliminare indica le caratteristiche del piano ed i potenziali impatti significativi sull'ambiente dipendenti dall'attuazione del piano.

Verifica di assoggettabilità alla VAS:

- Le modifiche proposte sono finalizzate a migliorare la sicurezza stradale mediante lo spostamento e la realizzazione di una nuova intersezione, pressoché ad angolo retto, tra via Nußbaumer e la SP 13, in conformità alle normative vigenti. Contestualmente vengono adeguate le destinazioni urbanistiche: viene modificata l'area destinata a parcheggio pubblico, una stretta fascia di bosco viene riclassificata come strada provinciale e zona agricola, viene individuato un percorso ciclabile tra San Paolo e la zona per impianti sportivi e viene corretto il tracciato della rete fognaria.
- Visto il rapporto preliminare ambientale e considerato che la perdita del patrimonio arboreo/arbustivo ovvero delle strutture ecologiche dovrà essere compensata, questa modifica non comporta effetti significativi sull'ambiente tali da giustificare lo svolgimento della procedura di VAS.

Si segnala inoltre che il patrimonio arboreo/arbustivo interessato dovrà essere compensato mediante gruppi di siepi e arbusti ecologicamente funzionali, al fine di garantire la continuità del sistema di collegamento biotopico.

La modifica del piano urbanistico non definisce il quadro di riferimento per l'autorizzazione di progetti soggetti a Valutazione ambientale VIA o alla procedura di verifica di assoggettabilità a VIA.

- la modifica non è assoggettabile alla VAS;
- non sono necessari pareri da parte degli uffici competenti in materia ambientale.

- che la modifica del piano urbanistico comunale in oggetto corrisponde agli obiettivi urbanistici, paesaggistici ed economici del Comune ed è di interesse pubblico. Queste misure mantengono le caratteristiche essenziali del piano urbanistico e prevedono modifiche per uno sviluppo territoriale ordinato;

visti

- la documentazione grafica e testuale, che rappresenta parte essenziale ed integrante della presente deliberazione, anche se non allegata materialmente;

- in die vom Portal für den Geodaten austausch ausgestellte Quittung mit der Abgabe-ID Nr. 9766, welche die rechtmäßige Hinterlegung der grafischen und normativen Unterlagen bescheinigt;
- in die Landesgesetze vom und vom 10. Juli 2018, Nr. 9 e 13. Oktober 2017, Nr. 17;
- in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 152 vom 3. April 2006;
- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;
- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

B E S C H L I E S S T D E R G E M E I N D E A U S S C H U S S

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen folgenden Entwurf für die **99. Abänderung** des Gemeindebauleitplanes anzunehmen und das entsprechende Genehmigungsverfahren gemäß Artikel 54 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, „Raum und Landschaft“ einzuleiten:
 - Verlegung nach Westen eines Abschnittes der Landesstraße LS13 St. Pauls-Unterrain an der Kreuzung mit dem Nussbaumerweg in St. Pauls, Gp.en 2879/3, 2879/4, 2880 und 6637/1, K.G. Eppan, mit Anpassung des bestehenden öffentlichen Parkplatzes und gleichzeitige Eintragung eines etwa 300 m langen Radwegsabschnitt bzw. Fahrradstreifen;
2. den Entwurf zur gegenständlichen Abänderung gemäß den beiliegenden Unterlagen, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, anzunehmen;
3. den Entwurf zur gegenständlichen Abänderung aus den in den Prämissen genannten Gründen als nicht SUP-pflichtig festzulegen;
4. festzuhalten, dass die in der Entscheidung über die strategische Umweltprüfung genannten Ausgleichsmaßnahmen bis zum Abschluss der Arbeiten in Bezug auf das Baulos 2 des obgenannten Projekts umgesetzt werden müssen;
5. festzuhalten, dass das Verfahren zur Abänderung des Bauleitplanes gemäß Art. 53 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, „Raum und Landschaft“ abgewickelt wird;

- la ricevuta rilasciata dal portale per l'interscambio dei geodati con l'ID della consegna n. 9766, che certifica il regolare deposito degli allegati grafici e normativi;
- le leggi provinciali 10 luglio 2018, n.9 e 13 ottobre 2017, n. 17;
- il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152;
- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;
- lo Statuto vigente di questo Comune;
- i pareri previsti dalle norme vigenti;

L A G I U N T A M U N I C I P A L E D E L I B E R A

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di adottare per i motivi citati nelle premesse la seguente proposta per la **99esima modifica** del piano urbanistico comunale e di avviare il rispettivo procedimento di approvazione ai sensi dell'articolo 54, comma 2 della vigente legge provinciale "Territorio e Paesaggio" del 10 luglio 2018, n. 9:
 - spostamento verso Ovest di un tratto della strada provinciale SP13 S. Paolo-Riva di Sotto presso l'incrocio con la via Nussbaumer a S. Paolo, pp.ff. 2879/3, 2879/4, 2880 und 6637/1, C.C. Appiano, con adeguamento del parcheggio pubblico esistente e contestuale inserimento di un tratto di pista ciclabile di ca. 300 m;
2. di adottare la presente proposta di modifica secondo la documentazione allegata, costituente parte essenziale ed integrante della presente deliberazione, anche se non allegata materialmente;
3. di definire la presente proposta di modifica non assoggettabile alla VAS per i motivi citati nelle premesse;
4. di stabilire che le misure di compensazione indicate nella decisione relativa alla valutazione ambientale strategica dovranno essere attuate entro la fine dei lavori relativi al lotto 2 del suddetto progetto;
5. di stabilire che la procedura per la modifica al piano urbanistico dovrà svolgersi secondo quanto prescritto dall'art. 53 della vigente legge provinciale "Territorio e Paesaggio" del 10 luglio 2018, n. 9;

6. dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt;
7. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme des Aktes reduziert.

6. che l'atto non comporta alcuna spesa e/o entrata;
7. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	pYkjc4ChA+gJgT4goLelyG62q1vqPPqoZ06Vdjt 1n0= Verena Oberrauch	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	CoWCpOC5Yk8uuUWAHkyNphbQPXqz5c1WDBI byGsNcY8= Christoph Brigl	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER VIZE-BÜRGERMEISTER - IL VICE SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

Ing. Massimo CLEVA

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 20.08.2026

Pubblicato il 20.08.2026

Vollstreckbar am 31.08.2026

Esecutivo il 31.08.2026